***¡Gracias por elegir Quality Certification Services como su certificador orgánico!***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Instrucciones:** Para mantener el cumplimiento de los estándares orgánicos aplicables y la política de QCS, complete y envíe este formulario a QCS antes de la fecha de aniversario que figura en el certificado orgánico de la operación. Envíe por correo electrónico o por correo físico a la oficina correspondiente de QCS. Todos los cambios que puedan afectar el cumplimiento deben notificarse a QCS y aprobarse antes de la implementación, incluido el uso de nuevos terrenos, insumos, etiquetas o instalaciones. QCS debe aprobar los nuevos terrenos y productos y enumerarlos en el Anexo de Certificado Orgánico (Formulario de Verificación de Productos) antes de que se representen como orgánicos o se utilicen para elaborar productos representados como orgánicos. **Mantenga una copia de la solicitud completa en sus registros para asegurarse de que el plan presentado sea coherente con las prácticas de su operación.** | | |
| Sección A. Solicitud de Renovación | | |
| Nombre de operación certificada:                                     QCS no.:  Fecha:  Nombre y cargo de la persona que completa este formulario:  (NOTA: El nombre de la persona que completa este formulario debe ser un representante autorizado de la operación que figura en el formulario PAO.1 en el archivo de la oficina de QCS o como se actualiza en formulario PAO1, adjunto)  **Por favor,** i**ndique sus preferencias de renovación a continuación para los estándares orgánicos o los acuerdos de equivalencia/exportación aplicables a su operación:**   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Reglamento orgánico o acuerdo de equivalencia/exportación** | **Renovación de la Certificación** | **Añadir al Plan Agrícola Orgánico \*** | **Renuncia a la Certificación\*\*** | **N/A–no añadir o certificar bajo éste estándar** | | Programa Nacional Orgánico USDA |  |  |  |  | | Reglamento Unión Europea, UE 834/2007 y 889/2008 (PAO17) |  |  |  |  | | Acuerdo de Equivalencia Orgánica EE. UU.-Unión Europea (PAO21) |  |  |  |  | | Acuerdo de Equivalencia Orgánica EE.UU.-Canadá (PAO20) |  |  |  |  | | Acuerdo de Equivalencia Orgánica EE.UU.-Japón (PAO23) |  |  |  |  | | Acuerdo de Exportación Orgánica EE.UU.-Taiwán (PAO24) |  |  |  |  | | Acuerdo de Equivalencia EE.UU.-Suiza (PAO22) |  |  |  |  | | Cumplimiento con normativa Bio Suisse Suiza (PAO18) |  |  |  |  | | Requisitos adicionales KRAV Suecia (PAO19) |  |  |  |  | | Otro (por favor especifique) |  |  |  |  |   ***\*Las operaciones que quieren añadir un nuevo estándar orgánico o un acuerdo de exportación al plan del sistema orgánico deben completar y enviar las secciones internacionales correspondientes de la solicitud del Plan Agrícola Orgánico.***  ***\*\*Las siguiente declaración se aplica a todas la operaciones que renuncian a la certificación para uno o más estándares orgánicos o acuerdos de exportación:*** No deseo continuar la certificación orgánica con QCS para los estándares y/o acuerdos de equivalencia/exportación marcados en la tabla anterior bajo "Renuncia a la Certificación", y por la presente entrego mi certificación orgánica para los estándares indicados. Al entregar mi certificado orgánico, me retiro de la certificación orgánica bajo el reglamento NOP con QCS. Entiendo que, a menos que me certifique nuevamente con QCS u otro certificador acreditado por el USDA, no puedo vender, etiquetar o representar un producto como certificado orgánico según NOP 205.100 (c) 1. Esto de ninguna manera me impide solicitar o recibir certificación orgánica de QCS o de otro certificador acreditado por el USDA ahora o en el futuro. Adjunto el certificado orgánico emitido por Quality Certification Services. | | |
| Afirmo al firmar a continuación que entiendo las preferencias de renovación enumeradas anteriormente y he marcado las opciones de renovación apropiadas para la operación certificada.             \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Firma Fecha | | |
| ***Cumplimente el resto de este formulario, a menos que su operación esté entregando todas sus certificaciones de cultivos orgánicos.*** | | |
| **Todos los solicitantes deben completar las secciones A, B, C, D & E de este formulario, incluso si no está realizando ningún cambio en su plan agrícola orgánico. Si su operación esta añadiendo nuevos terrenos, debe completar las secciones F & G, junto con los mapas de campo correspondientes**. | | |
| ***Secciones de la Solictud*** | ***Secciones que deben completarse*** | ***Iniciales del solicitante en las secciones que completa y adjunta*** |
| Sección A Solicitud de Renovación | Todos los solicitantes |  |
| Sección B Resumen de la Actualización Anual | Todos los solicitantes |  |
| Sección C Rotación de Cultivos/Terreno que busca Certificación | Todos los solicitantes |  |
| Sección D Parcelas para la Producción Orgánica | Todos los solicitantes |  |
| Sección E Declaración | Todos los solicitantes |  |
| Sección F Descripción de los Terrenos Adicionales | Solicitud añadiendo terrenos NUEVOS |  |
| Sección G Declaración Jurada sobre el Uso del Terreno | Solicitud añadiendo terrenos NUEVOS |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Sección B. Resumen de la Actualización Anual | | | |
| 1. ¿Hay algún cambio en el nombre legal de la operación, hacer-negocios-como (dba, acrónimo en inglés), dirección postal, dirección física, información de contacto, representantes autorizados o descripción legal?  **No**  **Si, actualice y envie la sección *PAO1 de la solicitud*** . 2. ¿Su operación está utilizando a un consultor?  **Si  No**   En caso afirmativo, ¿la información del consultor es correcta en la sección *PAO.1: Solicitud*?  **Si  No,** **actualice y envíe la sección *PAO.1: Solicitud*.**   1. ¿Se le emitió un incumplimiento o incumplimiento menor durante el ciclo de certificación anterior**?  Si  No**   Si marcó Si:  Adjunte la documentación de las acciones correctivas; o  Confirme que se han implementado las acciones correctivas enviadas previamente a QCS.  Use el espacio a continuación para proporcionar comentarios / actualizaciones:   1. Consulte la lista **más reciente** de insumos aprobados para su plan enviada por QCS (Su lista de insumos se adjunta a sus Documentos de certificación o se envía cuando se realizan actualizaciones por teléfono/correo electrónico. Todos los insumos utilizados por su operación deben declararse a QCS, y cualquier insumo nuevo deben enviarse a QCS para su revisión y aprobación **antes de su uso** para evitar la aplicación involuntaria de materiales prohibidos.   **¿Está añadiendo o eliminando insumos en su plan?**  No  Si ***Enumere a continuación.***   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Añadir o Eliminar** | **Nombre del Producto tal como aparece en la etiqueta** | **Fabricante** | **Función** | | Añadir  Eliminar |  |  |  | | Añadir  Eliminar |  |  |  | | Añadir  Eliminar |  |  |  | | Añadir  Eliminar |  |  |  | | Añadir  Eliminar |  |  |  | | Añadir  Eliminar |  |  |  | | Añadir  Eliminar |  |  |  |  1. ¿Ha realizado o anticipa cambios en el Plan Agrícola Orgánico? (ejemplo: invernadero nuevo, campos nuevos, incluir manejo post-cosecha en la granja, etc.) ***(Marque uno)***  No hay cambios ni se anticipan cambios para el próximo año en el Plan Agrícola Orgánico (PAO) que está actualmente archivado y aprobado por QCS, **O** ya he proporcionado a QCS información sobre los cambios.   El Plan Agrícola Orgánico (PAO) necesita ser actualizado. Enumere las secciones actualizadas del Plan Agrícola Orgánico y adjúntelas con esta solicitud de renovación. | | | |
| ***Esta sección DEBE SER cumplimentada, incluso si no hay cambios en el Plan Agrícola Orgánico de la operación.*** | | | |
| Sección C. Rotación de cultivos/Terreno que solicita ser certificado | | | |
| TODO EL TERRENO/SUPERFICIE QUE BUSCA CERTIFICACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDO EN ESTA SECCIÓN (parcelas nuevas, parcelas anteriores/renovación, parcelas con cultivos perennes, áreas de barbecho, sitios de construcción, áreas naturales). SI UNA PARCELA/CAMPO NO ESTA INCLUIDA EN ESTA TABLA, SE ELIMINARÁ DE LA CERTIFICACIÓN. | | | |
| **Nombre / número de parcela** | **Nombre/ número del campo** | **Hectáreas** | **Cultivos y cultivos de cobertura**  **Temporada de cultivo actual o próxima: 20** |
| Ejemplo 1 Granja | 1 | 20 | maíz/ soya/alfalfa |
| Ejemplo 2. Sección para arándanos | 2 | 5 | arándano azul |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Sección D. Parcelas para la producción orgánica | | | | |
| 1. ¿Está agregando o eliminando campos o parcelas a su Plan Agrícola Orgánico?  No   **Si**, por favor enumere cada parcela **que añade al o elimina del Plan Agrícola Orgánico** en la tabla a continuación.   * No enumere parcelas que ya están certificados y que permanecen en su plan * Para cada parcela o campo nuevo, complete y envíe:   + PAO 3.B. Descripción de la Parcela   + PAO 3.C: Declaración Jurada del uso de la tierra   + Un mapa de parcelas que muestra la ubicación de los campos orgánicos y de transición, los usos adyacentes de la tierra, zonas de amortiguamiento, características naturales prominentes, fuentes de agua, invernaderos / túneles altos, edificios, áreas de almacenamiento, área de lavado, áreas de procesamiento y áreas de procesamiento. | | | | |
| **Añadir o Eliminar** | **Nombre de parcela y número de campo** | **Ubicación física** (dirección física, coordenadas GPS, descripción legal, etc.) | **Hectáreas** | **Orgánico/**  **Transición** |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |
| Añadir  Eliminar |  |  |  | Orgánico  Transición |

|  |
| --- |
| Sección E. Declaración |
| 1. Describa cualquier otra desviación o cambio al Plan Agrícola Orgánico realizado durante el año anterior y cualquier otra adición o eliminación que esté planeando realizar el próximo año, de conformidad con § 205.200 y que no se haya informado a QCS o descrito en este formulario. |
| Estoy presentando esta declaración como parte de la actualización del Plan Agrícola Orgánico para permitir que QCS evalúe el cumplimiento de la operación certificada con el Reglamento Final del Programa Nacional Orgánico (NOP) contenida en 7 CFR 205. He revisado el Plan Agrícola Orgánico que previamente sometí a QCS y he actualizado cualquier y todas las secciones en las que el Plan Agrícola Orgánico (PAO) ha cambiado.  Entiendo que la presentación deliberada de información falsa a QCS, incluyendo dar fe falsamente que no ha habido ningún cambio en el Plan Agrícola Orgánico, constituye una declaración falsa bajo §205.100 del Reglamento Final del Programa Nacional Orgánico y §1001 del Título 18 del Código de Estados Unidos, y me puede hacer responsable y / o la operación certificada de sanciones penales y civiles. Además, entiendo que la certificación bajo el Reglamento Final del Programa Nacional Orgánico y las políticas de QCS establece una obligación permanente de informar a QCS de todos los cambios, adiciones y supresiones al Plan Agrícola Orgánico. La falla de someter información completa y verdadera de los cambios en el PAO puede dar lugar a la iniciación de los procedimientos de no cumplimiento descritos en § 205.662, y puede culminar en la suspensión o revocación de la certificación orgánica de la operación y todas las personas con responsabilidad relacionados con la operación.  Si la inspección posterior de la operación revela que esta solicitud estaba incompleta o inexacta, entiendo que una Notificación de Incumplimiento puede ser emitida. También estoy de acuerdo que cualquier formulario actualizado que la operación presente para resolver el no cumplimiento será revisado por el personal de QCS a un costo para la operación de hasta $100 por cada formulario. Además, cualquier inspección posterior solicitada por QCS para verificar la exactitud de tales formularios correrá a cargo de la operación certificada, aún y cuando la inspección se lleve a cabo además de la inspección ordinaria anual requerida por el Reglamento Final del NOP.  Estoy de acuerdo que QCS tiene el derecho de solicitar que la operación presente un PAO completo en cualquier año determinado, o en todos los años, como QCS considere apropiado para evaluar el cumplimiento del reglamento final de NOP y las políticas y procedimientos de QCS.  Afirmo que yo soy el director o un agente de la operación, y estoy autorizado para hacer negocios, hacer representaciones, efectuar contratos y de otra manera hacer negocios en nombre de la operación para efectos de la certificación orgánica.  Doy mi consentimiento y estoy de acuerdo con lo anterior, y afirmo bajo pena de ley que las respuestas que he dado son verdaderas, correctas y completas:             \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Firma Fecha  (NOTA: El nombre de la parte firmante debe ser la misma que la del Contacto de Certificación que aparece en el formulario PAO 1 archivado en la oficina de QCS o como ha sido actualizado y adjunto a esta declaración jurada.) |

**SI EN ESTE MOMENTO NO SE SOLICITA AÑADIR PARCELAS NUEVAS A LA CERTIFICACIÓN, NO COMPLETE LAS SECCIONES F y G (LAS DOS PÁGINAS SIGUIENTES)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Sección F. Descripción de Terreno Adicional | | | | | | | |
| **COMPLETE ESTA PARTE SOLO PARA LA PARCELA NUEVA QUE SE QUIERE AÑADIR A LA CERTIFICACIÓN** | | | | | | | |
| **PAO 3: Información de la Parcela** | | | | | | | |
| **B. Descripción de la Parcela.** Complete esta página ***para cada*** parcela solicitada para la certificación (haga copias adicionales según sea necesario). | | | | | | | |
| **Nombre/Número de Parcela** | | | | | | **Fecha en la que completó este formulario:** | |
| **Ubicación de la parcela** (dirección física completa o coordenadas GPS) | | | | **Hectáreas que solicitan ser certificadas** | | **Lista de las estructuras en esta parcela (por ejemplo invernadero, bodegas, etc.)** | |
| **Instrucciones para llegar**: para parcelas que no tienen una dirección de calle o son inaccesibles a través del mapeo en línea | | | | | | | |
| **Mapa de Parcela  Adjunto** Proporcionar un mapa o croquis de toda la parcela que muestra la ubicación de todos los campos, los límites del campo, **uso de los terrenos adyacentes**, **zonas de amortiguamiento**, características naturales destacadas, fuentes de agua, invernaderos/túneles de sembrio, edificios, áreas de almacenamiento, área de lavado, áreas de procesamiento. | | | | | | | |
| **Tipo(s) de Certificación Orgánica Requerida** | | | | | | | |
|  | **USDA - Programa Nacional Orgánico (para EE.UU. y operaciones internacionales)**  ***Elegibilidad.*** *De acuerdo a lo dispuesto en 7 CFR 205.202, el terreno debe ser administrado de conformidad con lo dispuesto en §§205.203 hasta 205.206 y no haber tenido ninguna aplicación de sustancias prohibidas durante un período de 3 años anteriores a la cosecha, tal como se indica en § 205.105. Los terrenos deberán tener límites bien definidos, zonas de amortiguamiento, tales como acequias de desviación, para evitar la aplicación involuntaria de una sustancia prohibida al cultivo, o el contacto con una sustancia prohibida aplicada a la tierra contigua que no está bajo la gestión orgánica.* | | | | | | |
|  | Certificación orgánica | | Transición (tierra en transición que todavía no cumple con los requisitos de §205.202) | | | | |
|  | **Reglamento EU 834/2007 y 889/2008 de Verificación de Cumplimiento (para operaciones localizadas fuera de los Estados Unidos)**  ***Elegibilidad.*** *En virtud del artículo 36 del Reglamento EC 889/2008, las normas de producción orgánica deberán haberse aplicado en una parcela durante un período de conversión de: al menos dos años antes de la siembra de un cultivo anual; al menos dos años antes de pastizales o forraje que se utilizan como alimento en la ganadería ecológica; o por lo menos tres años antes de la primera cosecha de un cultivo perenne.* | | | | | | |
|  | Certificación orgánica | | Conversión (terrenos en transformación a producción orgánica) | | | | |
| **Información de Secciones/Campos dentro de la Parcela.** Enumerar todas las secciones de tierra/campos que forman parte de la parcela. Hacer copias adicionales si es necesario. Las zonas de amortiguamiento deben describirse en la tabla y en los mapas para todos los campos que están adyacentes a cualquier producción convencional y a otras posibles fuentes de contaminación. | | | | | | | |
| **Nombre o # de la Sección/campo** | |  | |  |  | |  |
| Acres  Hectáreas | |  | |  |  | |  |
| **Cultivo/Grupo de cultivo (ejemplo: cítricos)- año en curso** | |  | |  |  | |  |
| **Cultivo/Grupo de cultivo (ejemplo: cítricos)- año anterior** | |  | |  |  | |  |
| **Cultivo/Grupo de cultivo (ejemplo: cítricos)- 2 años antes** | |  | |  |  | |  |
| **Uso de terrenos aledaños**  (Marque todo lo que corresponda y escríbalo en el mapa) | | producción orgánica  producción convencional  sin cultivar / naturales  otro: | | producción orgánica  producción convencional  sin cultivar / naturales  otro: | producción orgánica  producción convencional  sin cultivar / naturales  otro: | | producción orgánica  producción convencional  sin cultivar / naturales  otro: |
| **Descripción de las zonas de amortiguamiento** (Por ejemplo, terrenos de cultivo, árboles, pastizales) | |  | |  |  | |  |
| **Ancho de las zonas de amortiguamiento** | |  | |  |  | |  |
| **¿Se cosecha algún cultivo en las zonas de amortiguamiento?** | | Sí  No | | Sí  No | Sí  No | | Sí  No |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sección G. Declaración Jurada sobre el Uso del Terreno** | | | | | | |
| **COMPLETE ESTA PARTE SOLO PARA LA PARCELA NUEVA QUE SE QUIERE AÑADIR A LA CERTIFICACIÓN** | | | | | | |
| **PAO 3: Información de la Parcela** | | | Reglamentos orgánicos del USDA §§205.201-205.203 | | | |
| **C. Declaración Jurada sobre el Uso del Terreno** | | | | | | |
| I**NSTRUCCIONES**: Complete una Declaración Jurada sobre el Uso del Terreno\* para cada parcela (o la superficie que se agrega a una parcela existente) que aún no está certificada como orgánica. Si tiene varias parcelas, haga copias o solicite formularios adicionales de QCS.  **\*Este formulario debe completarse por separado por cada persona que haya tenido el control total de la administración de las parcelas durante los últimos 3 años/36 meses antes de la certificación orgánica (1 año/12 meses para la certificación de transición). Haga copias según sea necesario.** | | | | | | |
| **Su nombre** |  | | | | | |
| **Nombre del terreno** |  | | | | | |
| **Respecto al terreno, yo soy** (marque uno) | Dueño actual  Dueño anterior  Arrendatario  Arrendatario anterior  Administrador  Administrador anterior  Otro (describa): | | | | | |
| Tengo / tuve el **control completo de la gestión** de este terreno durante el período de tiempo a partir de (fecha)  Hasta la fecha)   Presente. (Use las fechas exactas). | | | | | | |
| **Última aplicación conocida de sustancias prohibidas.** A mi mejor saber y entender, (Marque uno): | | | | | | |
| No se aplicaron sustancias prohibidas en la producción orgánica en este terreno durante mi administración/gestión. | | | | | | |
| Una o más sustancias que están prohibidas en la producción orgánica se aplicaron durante mi administración/gestión del terreno. | | | | | | |
| Última sustancia prohibida (nombre del producto): | | | | Última sustancia prohibida (nombre del producto): | | |
| Utilizando la tabla a continuación, haga una lista de **TODOS** los insumos que se han aplicado al terreno o a los cultivos durante el tiempo de su gestión, en los últimos tres años/36 meses, incluyendo fertilizantes, enmiendas del suelo, productos de control de plagas/malezas/enfermedades, semillas, inoculantes, etc.  Adjunte páginas adicionales  **No se aplicaron insumos durante mi gestión en los últimos 3 años/36 meses** | | | | | | |
| **Nombre como aparece en la etiqueta** | | **Fabricante** | **Última Fecha de Aplicación** | | | **Los campos donde se aplicò** |
|  | |  |  | | |  |
|  | |  |  | | |  |
|  | |  |  | | |  |
|  | |  |  | | |  |
|  | |  |  | | |  |
| *Declaro bajo la gravedad de juramento, la cual se entiende hecha con la suscripción que hago de este documento estampando mi firma al final del mismo, que todas las respuestas dadas en este formulario son verdaderas y correctas, y reconozco que hacer una declaración falsa es una violación de los reglamentos del NOP que pueden dar lugar a sanciones civiles o penales.* | | | | | | |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Firma) | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Fecha) | |